

January 1988

Carrasquilla y la presencia de la paremia

Rubén Riaño

Universidad de La Salle, Bogotá, revista_uls@lasalle.edu.co

Martin Riaño

Universidad de La Salle, Bogotá, revista_uls@lasalle.edu.co

Follow this and additional works at: <https://ciencia.lasalle.edu.co/ruls>

Citación recomendada

Riaño, R., y M.Riaño (1988). Carrasquilla y la presencia de la paremia. Revista de la Universidad de La Salle, (16), 271-274.

This Artículo de Revista is brought to you for free and open access by the Revistas de divulgación at Ciencia Unisalle. It has been accepted for inclusion in Revista de la Universidad de La Salle by an authorized editor of Ciencia Unisalle. For more information, please contact ciencia@lasalle.edu.co.

Carrasquilla y la presencia de la paremia

Por RUBEN RIAÑO
MARTIN RIAÑO*

En la cuentística de Carrasquilla las constantes de su obra están dadas a partir de sus personajes, porque son ellos los que expresan la religiosidad, los que crean y respiran el ambiente de moralidad, tan presente a través de sus relatos. Son los personajes los que van muriendo y dejando en el lector una impresión especial de ellos. Asimismo, son los personajes los que por sus matices de personalidad e incongruencias, van a dar ese toque de humor crítico y reflexivo. Y son definitivamente los que van 'haciendo' hábitos colectivos, rituales sociales, pautas comportamentales, esquemas mentales particulares, que en gran parte se expresan en la actitud como tal y en gran parte en su lenguaje, en ese folclorismo idiomático, tan característico en todos sus aspectos y que Carrasquilla emplea con magistral acierto. La autenticidad de los personajes, deriva directamente de las condiciones del escritor: nació, creció y vivió respirando la esencia de su pueblo; por eso ciertos críticos hacen énfasis en el carácter autobiográfico de algunos personajes de sus cuentos. El autor, más que crear los perfiles en cierto modo los vive, en lo que los críticos llamarían "rasgos autobiográficos"; esa connotación por lo tanto imprime autenticidad y viene asimismo a dar coherencia y a convertirse en elemento importante, sobre el cual se articula la unidad de la obra. Esa fidelidad y autenticidad, tanto al ambiente como a los personajes, es lo que viene a ser interpretado por algunos críticos como "realismo", "costumbrismo". Pero el rico trasfondo de la obra ofrece una perspectiva más amplia. La jerarquía de valores; la realización o no realización de los mismos, la psicología de

* Filósofos Universidad de La Salle. Apartes tomados del capítulo I (Constantes en la cuentística de Carrasquilla) de la Tesis de Grado de los autores, intitulada **Carrasquilla y la presencia de la paremia**, Facultad de Filosofía y Letras; Universidad de La Salle, Bogotá. 1988.

cada uno, tan acertadamente concebida en los cuentos, y aquella psicología de grupo que es la que en parte configura las características de un bien llamado "regionalismo". Lo que se capta entre líneas o en ese trasfondo es lo universal, lo que mantiene esa simbiosis entre los personajes mismos y la vida ambiental, la universalidad que hace válida la literatura de Carrasco, porque está presente en cada miembro del elenco "el hombre auténtico". La bondad y compasión parecen ser los elementos más comunes en la numerosa población de su obra novelística y cuentística.

Una de las constantes en gran parte de las obras, entonces se encuentra en cómo el autor termina los relatos. Notamos con claridad cierta problemática que se plantea y que se deriva de muchos episodios del ambiente de religiosidad muy presente en las costumbres regionales de Antioquia. La fe del pueblo, la interpretación del cristianismo, el problema político tan vigente en la época y tan determinante para sus gentes; los roles, el propio esquema mental, las actitudes, valores y acciones que de esto deriva, todo lo anterior conduce a una serie de cuestionamientos de tipo escatológico concernientes a la muerte misma. Pareciera que todos los personajes de Carrasquilla, tan reales, tan auténticos, actuaran y se movieran en función de estos aspectos: práctica religiosa, moral, leyenda, política y tradición. Es así como el gran acierto de este autor es, sin duda, presentar de una forma muy real a sus personajes, el ambiente, las actitudes, todo en un contexto completamente coherente y posible, subrayando todo aquello que no se percibe con facilidad en la realidad o aquello que por lo usual no logramos comprender en un primer momento.

Algunos críticos consideran que Carrasquilla, por captar tan fielmente, gracias a su aguda observación y su serio análisis de la vida antioqueña, es el más grande representante del costumbrismo americano. Es visible el fenómeno por el cual en la mayoría de sus cuentos, al margen de la paisajística tan reiterativa en la literatura romántica, el autor se interesa por el hombre como tal, hombre concreto, definido por su idiosincrasia, por su ambiente, y lo traslada a la literatura con técnicas realistas.

Se destaca también el interés del autor por crear personajes pertenecientes a las clases trabajadoras y humildes; sin duda se puede afirmar que es otra de las constantes de su obra, ya que es evidente que en el pueblo es donde se manifiesta el fenómeno auténtico de las costumbres que caracterizan a una determinada región. Las excepciones pueden encontrarse en el **Anima Sola**, donde además los personajes poseen valor simbólico, o en **Blanca**, donde reiteradamente el autor hace referencia a la procedencia social y el estatus de familia.

Notamos entonces otra constante que se presenta con toda claridad; la autenticidad de los personajes fielmente representados en la obra; es esta configuración la que presenta al hombre y su psicología como lo más importante; al trabajo y esfuerzo tesonero como un resultado natural y a

las pequeñas incidencias como un producto ambiental que se deriva directamente de los rasgos de los protagonistas y de la interacción de quienes desfilan por esas páginas narrativas de sabor autóctono.

Palmariamente se puede apreciar cómo Carrasquilla pretende destacar su raza, destacar lo más puro de la idiosincrasia del antioqueño, su carácter tesonero, recio e insistente, que hasta llega a convertirlo en tozudo, pero con tal empeño y empuje que ha logrado transformar y colocar a su región como la más avanzada industrialmente, y es precisamente ese tipo de hombre el promotor de su propio progreso y el que afianza en sus principios gran parte de sus actos.

Es así como el autor resalta a sus personajes, olvidando un poco ese grandioso protagonista que fue el paisaje subjetivo para las plumas románticas.

El tema de la muerte, al concluir gran parte de sus cuentos, nos refleja la problemática que obsesionó al antioqueño de aquella época. Es uno de los recursos que utiliza el autor para hacer trascender a sus personajes o para dar a entender la dimensión humana de los mismos y la importancia que tal vez no fue notoria ni significativa en los hechos mismos realizados en el discurrir de sus vidas.

También está muy definido el estilo humorístico en la mayoría de sus relatos, que no es otra cosa sino el fiel reflejo del humor que hace parte de la fogosidad del antioqueño, de la espontaneidad y de su espíritu inquieto.

Las leyendas sobre el origen judío del pueblo antioqueño también se reflejan en sus relatos. Es el caso de la obra **Blanca**; en el nombre de Ester, madre de la niña, y las comparaciones que hace de ésta con la Ester bíblica y con María. Tanto Blanca como Ester constituyen en la obra el tipo de la mujer antioqueña, vista por un escritor antioqueño, idealizada para ser destacada ante las demás mujeres. La delicadeza, sinceridad y dedicación a sus propias convicciones son los rasgos más destacados en estos personajes; las psicografías que el autor crea son claras y definidas y los antagonismos que posteriormente desaparecen no solo subrayan la presencia de la niña, sino demuestran la tipología que acentúa el aspecto humano de quienes intervienen.

Se trasparenta en cuentos como **En la diestra de Dios Padre** la fluidez narrativa y la tipificación de los protagonistas que se mueven en torno de sus convicciones que vienen a ser determinantes en sus vidas y que tan claramente muestran la condición psicológica impregnada de folclorismo y sentimiento, o como algunos críticos afirman de la tipificación de caracteres, que es lo que palmariamente se presenta como indicador de un ambiente humano, definido y regional. Estas cualidades han seducido a dramaturgos para adaptarla al teatro, donde se mezclan acertadamente



la imaginación, producto de la condición cultural, el humor sutil y crítico, la incongruencia de personajes, los rasgos psicológicos, los valores y la acción como producto de las actitudes frente a determinadas circunstancias y otras variables. Estos elementos característicos se pueden apreciar en la gran mayoría de los cuentos.

El lenguaje popular, pero cuidadoso que emplea y que viene a configurar lo más destacado de su obra en cuanto a estilo, en cuanto a valor estético es otro elemento que se destaca y que la coloca como una de las obras más representativas de la literatura costumbrista en Hispanoamérica.

En este contexto axiológico, es preciso subrayar la creatividad literaria de Carrasca, el firme trazo del perfil de sus personajes, sus costumbres, diálogo, el lenguaje expresado tanto por los narradores como por los demás protagonistas, que en algunos de los cuentos se identifican y complementan, adquiriendo de alguna manera cierta identidad el narrador con el personaje, como es el caso que se presenta en **En la diestra de Dios Padre**, tal como lo manifiesta Federico de Onís en su prólogo a las obras completas.